

**Varnostni list  
po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum tiskanja: 30.06.2023

Številka različice 3 (nadomešča različico 2)

Sprememba: 21.06.2021

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja**

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime: Koncentrat čistila za terase RM 564**
- **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Uporaba snovi / priprava** Visokotlačni čistilec
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**

**Alfred Kärcher SE & Co. KG**  
Alfred-Kärcher-Str. 28-40  
D - 71364 Winnenden  
Tel.: +49-7195-14-0

**Kärcher trgovina, d.o.o.**  
Letališka cesta 29d  
1000 Ljubljana, Slovenia  
Tel.: +386 8 201 5591  
E-mail: info@kaercher.si

Internet: [www.karcher.com](http://www.karcher.com)

- **Področje/oddelek za informacije:**

Regulatory Affairs  
Tel.: +49-7195-14-0  
[productsafety.management@de.kaercher.com](mailto:productsafety.management@de.kaercher.com)

- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:**  
Urad Republike Slovenije za kemikalije  
+38614006051  
Telefonska številka za nujne primere: 112

Za nevarne materiale [ali nevarno blago] Nezagodno razlitje, puščanje, požar, izpostavljenost ali nesreča  
Pokličite CHEMTREC podnevi ali ponoči  
V ZDA in Kanadi: 1-800-424-9300  
Izven ZDA in Kanade: +1 703-741-5970 (sprejemamo klice na naše stroške)

**ODDELEK 2: Določitev nevarnosti**

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** Izdelek ni razvrščen v smislu Uredbe CLP.

---

- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008** odpade
- **Piktogrami za nevarnost** odpade
- **Opozorilna beseda** odpade
- **Stavki o nevarnosti** odpade

*(nadaljevanje na strani 2)*

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 30.06.2023

Številka različice 3 (nadomešča različico 2)

Sprememba: 21.06.2021

**Trgovsko ime: Koncentrat čistila za terase RM 564**

(nadaljevanje od strani 1)

- **Previdnostni stavki**  
P102 Hraniti zunaj dosega otrok.

- **2.3 Druge nevarnosti**
- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.

### ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

- **3.2 Zmesi**
- **Opis:** Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.

- **Nevarne sestavine:**

CAS: 15763-76-5 EINECS: 239-854-6 Reg.nr.: 01-2119489411-37-xxxx	natrijev p-kumensulfonat ⚠ Eye Irrit. 2, H319	1-5%
CAS: 111905-53-4	aliphatic alcohols, C12-C18, mainly linear, ethoxylated, butoxylated ⚠ Acute Tox. 4, H302; Eye Irrit. 2, H319; Aquatic Chronic 3, H412	≥2,5-<5%
CAS: 69011-36-5 Število ES: 931-138-8	Isotridecanol Etoksilat + 8 EO ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302 Specifična mejna koncentracija: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 10 %	1-5%

- **Uredba (ES) št. 648/2004 o detergentih / Označevanje vsebine**

neionske površinsko aktivne snovi	≥5 - <15%
konzervansi (PHENOXYETHANOL, BENZISOTHIAZOLINONE), parfumi	

- **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

### ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

- **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**
- **Splošni napotki:** Potrebni niso nobeni posebni ukrepi.
- **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.
- **če pride v stik s kožo:** Proizvod na splošno ne draži kože.
- **če pride v stik z očmi:** Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo.
- **če snov pogoltnemo:**  
Izprati usta in piti obilo vode.  
Pri trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.
- **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.

(nadaljevanje na strani 3)

**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum tiskanja: 30.06.2023

Številka različice 3 (nadomešča različico 2)

Sprememba: 21.06.2021

**Trgovsko ime: Koncentrat čistila za terase RM 564***(nadaljevanje od strani 2)*

- **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**  
Druge relevantne informacije niso na voljo.

**ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Ustrezna sredstva za gašenje:**  
CO<sub>2</sub>, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.
- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **5.3 Nasvet za gasilce**
- **Posebna zaščitna oprema:** Posebni ukrepi niso potrebni.

**ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih**

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Ni potrebno.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**  
Ne pustiti, da odteče v kanalizacijo ali vodotoke.  
Pri vdoru v vodotoke ali kanalizacijo obvestiti pristojne upravne organe.  
Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.  
Ne dopustiti, da pride v talnino/zemljo.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**  
Pobрати z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi).
- **6.4 Sklizevanje na druge oddelke**  
Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.  
Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.  
Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

**ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Posebni ukrepi niso potrebni.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Ni posebnih zahtev.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** ni potrebno
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:** nobeni

*(nadaljevanje na strani 4)*

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 30.06.2023

Številka različice 3 (nadomešča različico 2)

Sprememba: 21.06.2021

**Trgovsko ime: Koncentrat čistila za terase RM 564**

(nadaljevanje od strani 3)

- **7.3 Posebne končne uporabe** Druge relevantne informacije niso na voljo.

### ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **8.1 Parametri nadzora**
- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**  
Proizvod ne vsebuje bistvenih količin snovi z mejnimi vrednostmi, ki jih je na delovnem mestu treba nadzorovati.

- **DNEL**

**15763-76-5 natrijev p-kumensulfonat**

oralen	DNEL	3,8 mg/kg*d (potrošnik)
dermalen	DNEL	136,25 mg/kg*d (zaposleni)
		68,1 mg/kg*d (potrošnik)
inhalativen	DNEL	26,9 mg/m <sup>3</sup> (zaposleni)
		6,6 mg/m <sup>3</sup> (potrošnik)

- **PNEC**

**15763-76-5 natrijev p-kumensulfonat**

PNEC	0,23 mg/l (freshwater)
	0,023 mg/l (marine water)
	100 mg/l (STP)
PNEC sediment	0,862 mg/kg (freshwater)
	0,086 mg/kg (marine water)
PNEC soil	0,037 mg/kg (soil)

- **8.2 Nadzor izpostavljenosti**
- **Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**  
Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.
- **Zaščito dihal** Pri dobrem zračenju prostora ni potrebna.
- **Zaščito rok** Ni potrebno.
- **Material za rokavice**  
Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo. Ker predstavlja produkt pripravek iz več snovi, obstojnosti materiala rokavic ni mogoče predvideti. Zato morate vsake rokavice pregledati, preden jih uporabite.
- **Čas prodiranja skozi material za rokavice** Ni potrebno.
- **Zaščito za oči/obraz** Ni potrebno.

SI

(nadaljevanje na strani 5)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 30.06.2023

Številka različice 3 (nadomešča različico 2)

Sprememba: 21.06.2021

**Trgovsko ime: Koncentrat čistila za terase RM 564**

(nadaljevanje od strani 4)

### ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

#### · 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

##### · Splošne navedbe

· Agregatno stanje	tekoč
· Barva:	zelen
· Vonj:	svež
· Mejne vrednosti vonja:	Ni določen.
· Tališče/ledišče:	ni določen
· Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča	100 °C
· Vnetljivost	Ni uporaben.
· Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti	
· spodnja:	Ni določen.
· zgornja:	Ni določen.
· Plamenišče:	Ni uporaben.
· Temperatura vnetišča:	se ne uporablja
· Temperatura razgradnje	Ni določen.
· pH pri 20 °C	5,9
· Vrednost pH 1 %:	7-9
· Viskoznost:	
· Kinematična viskoznost	Ni določen.
· dinamična	Ni določen.
· Topnost	
· voda:	se ne oz. malo meša
· Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)	Ni določen.
· Parni tlak:	Ni določen.
· Gostota in/ali relativna gostota	
· Gostota pri 20 °C:	1,014 g/cm <sup>3</sup>
· Relativna gostota	Ni določen.
· Parna gostota:	Ni določen.
· Relativna parna gostota	Ni določen.
· Lastnosti delcev	Ni uporaben.

#### · 9.2 Drugi podatki

· Videz:	
· Oblika:	tekoč
· Pomembne navedbe za varstvo zdravja in okolja ter za varnost	
· Temperatura samovžiga:	Proizvod ni samovnetljiv.
· Eksplozivne lastnosti:	Proizvod ni eksploziven.
· Vsebnost topila:	
· Vsebnost trdih teles:	15,0 %
· Sprememba stanja	
· Hitrost izparevanja,	Ni določen.

#### · Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

· Eksplozivi	odpade
· Vnetljivi plini	odpade

(nadaljevanje na strani 6)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 30.06.2023

Številka različice 3 (nadomešča različico 2)

Sprememba: 21.06.2021

**Trgovsko ime: Koncentrat čistila za terase RM 564**

(nadaljevanje od strani 5)

· Aerosoli	odpade
· Oksidativni plini	odpade
· Plini pod tlakom	odpade
· Vnetljive tekočine	odpade
· Vnetljive snovi v trdnem stanju	odpade
· Samoreaktivne snovi in zmesi	odpade
· Piroforne tekočine	odpade
· Piroforne trdne snovi	odpade
· Samosegrevajoče se snovi in zmesi	odpade
· Snovi in zmesi, ki v stiku z vodo sproščajo vnetljive pline	odpade
· Oksidativne tekočine	odpade
· Oksidativne trdne snovi	odpade
· Organski peroksidi	odpade
· Jedko za kovine	odpade
· Desenzibilizirani eksplozivi	odpade

### ODDELEK 10: Obstoynost in reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost** ustreza 10.3
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:** Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
- **10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij** Nevarne reakcije niso znane.
- **10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.5 Nezdružljivi materiali:** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **10.6 Nevarni produkti razgradnje:** Nevarni razkrojni produkti niso znani.

### ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**
- **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

· Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:

#### 15763-76-5 natrijev p-kumensulfonat

oralen	LD50	>5000 mg/kg (Rat) (OECD 401)
dermalen	LD50	>2000 mg/kg (can)

#### 69011-36-5 Isotridecanol Etoksilat + 8 EO

oralen	ATE	500 mg/kg (Rat)
--------	-----	-----------------

- **Jedkost za kožo/draženje kože** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

(nadaljevanje na strani 7)

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 30.06.2023

Številka različice 3 (nadomešča različico 2)

Sprememba: 21.06.2021

**Trgovsko ime: Koncentrat čistila za terase RM 564**
*(nadaljevanje od strani 6)*

- **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Mutagenost za zarodne celice** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Strupenost za razmnoževanje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – enkratna izpostavljenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**  
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
- **11.2 Podatki o drugih nevarnostih**

**Lastnosti endokrinih motilcev**

Nobene od sestavin ni na seznamu.

### ODDELEK 12: Ekološki podatki

**12.1 Strupenost**
**Toksičnost vode:**
**15763-76-5 natrijev p-kumensulfonat**

LC50/96 h (statičen)	>100 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
EC50/48 h (statičen)	>100 mg/l (Daphnia magna)
EC50/96 h (statičen)	>100 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)

**69011-36-5 Isotridecanol Etoksilat + 8 EO**

LC50/96 h	1-10 mg/l (Leuciscus idus)
EC50/48 h	1-10 mg/l (Aquatic invertebrates)
EC50/72 h	1-10 mg/l (Aquatic plants)

**12.2 Obstočnost in razgradljivost**
**69011-36-5 Isotridecanol Etoksilat + 8 EO**

Bismuth-act. sup.	≥90 % (mod. OECD 301 E)
-------------------	-------------------------

- **12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.4 Mobilnost v tleh** Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
  - **PBT:** Ni uporaben.
  - **vPvB:** Ni uporaben.
- **12.6 Lastnosti endokrinih motilcev** Izdelek ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motilcev.
- **12.7 Drugi škodljivi učinki**
  - **Drugi ekološki napotki:**
  - **Vrednost CSB:** 311000 mg/l

*(nadaljevanje na strani 8)*

## Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum tiskanja: 30.06.2023

Številka različice 3 (nadomešča različico 2)

Sprememba: 21.06.2021

**Trgovsko ime: Koncentrat čistila za terase RM 564**
*(nadaljevanje od strani 7)*
**Splošni napotki:**

Produkt ne vsebuje organskih kompleksnih abrazivov.

Tenzid (i), ki je (so) prisoten (prisotni) v tem pripravku, izpolnjuje (jo) vse pravne predpise za biološko razgradnjo, kot je v Uredbi (EG) št. 648/2004 za detergente določeno. Predloge, ki se nanašajo na to potrdilo, bodo odgovornim oblastem držav članic zagotovljene - na razpolago bodo na direktno zahtevo ali na zahtevo proizvajalca detergentov.

Produkt ne vsebuje organsko vezanih halogenov (ne vsebuje AOX).

Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.

Nevarnost ogroženosti pitne vode že pri izteku manjših količin v podtalnico.

### ODDELEK 13: Odstranjevanje

**13.1 Metode ravnanja z odpadki**

**Priporočilo:** Izročiti zbiralcem posebnih odpadkov ali odnesti na mesto, kjer se zbirajo problematične snovi.

**Klasifikacijski seznam odpadkov**

20 01 30	Čistila (detergenti), ki niso navedeni v 20 01 29
----------	---

**Neočiščena embalaža:**
**Priporočilo:**

Nekontaminirano embalažo se lahko pripelje na recikliranje.

Kontaminirano embalažo je treba optimalno izprazniti, potem jo lahko po ustreznem čiščenju pripeljemo za predelavo.

### ODDELEK 14: Podatki o prevozu

**14.1 Številka ZN in številka ID**

**ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade

**14.2 Pravilno odpremno ime ZN**

**ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade

**14.3 Razredi nevarnosti prevoza**

**ADR, ADN, IMDG, IATA**

**Kategorija** odpade

**14.4 Skupina embalaže**

**ADR, IMDG, IATA** odpade

**14.5 Nevarnosti za okolje:**

**Onesnaževalec morja (Marine pollutant):** Ne

*(nadaljevanje na strani 9)*



**Varnostni list  
po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum tiskanja: 30.06.2023

Številka različice 3 (nadomešča različico 2)

Sprememba: 21.06.2021

**Trgovsko ime: Koncentrat čistila za terase RM 564***(nadaljevanje od strani 8)*

- |  |              |
|--|--------------|
| · <b>14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika</b>                    | Ni uporaben. |
| · <b>14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO</b> | Ni uporaben. |
| · <b>UN "model regulation":</b>  | odpade       |

**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**

- **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**
- **Direktiva 2012/18/EU**
- **Imenovane nevarne snovi - PRILOGA I** Nobena od sestavin je navedena.
- **Državni predpisi:**
  - Zakon o kemikalijah
  - Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi
  - Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov
  - Uredba o odpadkih
  - Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo
  - Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu
  - Pravilnik o osebni varovalni opremi, ki jo delavci uporabljajo pri delu
- **15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

**ODDELEK 16: Drugi podatki**

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.  
Na zahtevo se lahko zagotovi list z informacijami o izdelku.

- **Relevantne norme**
  - H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.
  - H318 Povzroča hude poškodbe oči.
  - H319 Povzroča hudo draženje oči.
  - H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
- **Kontaktna oseba:**
  - Regulatory Affairs
  - Tel.: +49-7195-14-0
  - productsafety.management@de.kaercher.com
- **Številka različice predhodne različice: 2**
- **Okrajšave in akronimi:**
  - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
  - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

*(nadaljevanje na strani 10)*

**Varnostni list**  
**po 1907/2006/ES, Člen 31**

datum tiskanja: 30.06.2023

Številka različice 3 (nadomešča različico 2)

Sprememba: 21.06.2021

**Trgovsko ime: Koncentrat čistila za terase RM 564***(nadaljevanje od strani 9)*

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Akutna strupenost – Kategorija 4

Eye Dam. 1: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 1

Eye Irrit. 2: Huda poškodba oči/draženje oči – Kategorija 2

Aquatic Chronic 3: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 3

· **\* Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**

· 0-011-767-0

RM564/7

2-249